



www.kanlux.com

**BENO CCT LED**

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatáská 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛЮКС», 08130, Катківська область, Києво-Славгородський район, с.Перелюпанська Борщагівка, вул. Соборна, будинок 1-6, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Otleteni 249 Popesti Leordeni, 077160, Ilfov (RU) ООО Канлук, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Истринское, Московская область, Российская Федерация 100 Канлук-Электроникс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Истринское, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Copet Logistics, 1532 Kazanetshe, Sofia, ph:+359 2 42 79 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris (GB) Kanlux LTD, 2703 Sugar Mill Business Park, Oakhurst Road, LS117H, Leeds

P1	P2	P3	P4	P5
		BENO 12-18W ....0-W BENO 12-18W ....0-G BENO 12-18W ....-L-W BENO 12-18W ....-L-G		
		BENO 24-30W ....0-W BENO 24-30W ....0-G BENO 24-30W ....-L-W BENO 24-30W ....-L-G		
		2080 1740 2000 1770 [lm]	*2700 lm	3500K 4000K
		3530 3120 3490 2940	*4510 lm	3000K 3500K 4000K

P6	P7	P8	P9	P10	P11	P12	P13

P14	P15	P16	P17	P18	P19	P20

P21	P22	P23	P24

**EN INTENDED USE / APPLICATION**

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

**MOUNTING**

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**

Product can be used either indoors or outdoors.

**USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE**

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. Replacing the light source in the housing is impossible. If the light source is damaged replace the entire housing. It is not possible to disassemble the light source and control panel without permanently damaging the product and losing the declared tightness degree of the equipped product (lighting fixture).

**EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED**

- P1: Rated voltage, frequency.
- P2: Rated power.
- P3: Rated luminous flux.
- P4: The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used.
- P5: Colour temperature.
- P6: Rated durability.
- P7: Colour Rendering Index.
- P8: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
- P9: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
- P10: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
- P11: Viewing angle.
- P12: Dust-resistant product. Protection against splashing water provided.
- P13: Product can be used either indoors or outdoors.
- P14: The product is not compatible with lighting dimmers.
- P15: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
- P16: Product meets the requirements of EU directives.
- P17: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
- P18: Caution, risk of electric shock.
- P19: This product is equipped with a light source with energy efficiency class D.
- P20: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
- P21: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.
- P22: It is not possible to replace the LED light source.
- P23: It is not possible to replace the control panel or control equipment.

**ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. P24: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

**COMMENTS / GUIDELINES**

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

**DE**

**VERWENDUNG / ANWENDUNG**

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

**MONTAGE**

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegtenEnergiesstandards erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Speiseleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungsstülpe an.

**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**

Verwendung im Innen- und Außenbereich.

**BETRIEBSHINWEISE / WAUFRICHTUNG**

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä. Die Lichtquelle im Gehäuse kann nicht ausgetauscht werden. Bei einer Beschädigung der Lichtquelle muss das gesamte Gehäuse ersetzt werden. Es ist nicht möglich, das Leuchtmittel und das Vorschaltgerät auszuwechseln, ohne den angegebenen Dichtungsgrad des ausgerüsteten Produkts (Beleuchtungskörper) dauerhaft zu beschädigen und zu verlieren.

**ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN**

- P1: Nennspannung, Frequenz.
- P2: Nennleistung.
- P3: Nominal-Leuchtstrahl.
- P4: Der angegebene Lichtstrom bezieht sich auf die verwendete Lichtquelle (LED-Modul).
- P5: Farbtemperatur.
- P6: Nenn-Lebensdauer.
- P7: Farbwiedergabeindex.
- P8: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
- P9: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
- P10: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
- P11: Leuchtwinkel
- P12: Staubgeschütztes Produkt. Geschützt gegen Spritzwasser.
- P13: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
- P14: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
- P15: Das Produkt kann nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden. Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
- P16: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.

P17: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.

P18: Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.

P19: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse D.

P20: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.

P21: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.

P22: Die LED-Lichtquelle kann nicht ausgetauscht werden.

P23: Steuerungshardware kann nicht ersetzt werden.

**UMWELTSCHUTZ**

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.

P24: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelhinderung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und diemenschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

**ANMERKUNGEN / HINWEISE**

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com

**FR**

**DESTINATION / APPLICATION**

Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

**INSTALLATION**

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mecanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisée dans le produit.

**CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES**

On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.

**RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE**

Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED inéchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. Il est impossible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire. Impossibilité de démontage de la source lumineuse et de l'alimentation sans dégradation du niveau d'étanchéité mentionné sur le produit en question (corps du luminaire).

**EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES**

- P1: Tension nominale, fréquence.
- P2: Puissance nominale.
- P3: Flux lumineux nominal.
- P4: Le flux lumineux mentionné se rapporte à la source lumineuse utilisée (module LED).
- P5: Température de couleurs.
- P6: Durée de vie nominale.
- P7: Coefficient du rendu des couleurs.
- P8: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
- P9: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ourenforcé appliqué.
- P10: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
- P11: Angle d'éclairage.
- P12: Produit résistant à la poussière. Protection contre les giclées d'eau.
- P13: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
- P14: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
- P15: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du vitre de protection. Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
- P16: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
- P17: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
- P18: Attention, risque de choc électrique.
- P19: Ce produit contient une source lumineuse d'efficacité énergétique D.
- P20: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).
- P21: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.
- P22: La source lumineuse LED ne peut pas être remplacée.
- P23: L'alimentation ne peut pas être remplacé.

**ROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée. P24: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Suspendez principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

**REMARQUES / INDICATIONS**

La non observation des indications du présent, ode d'emploi peut entrainer par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les sociétés Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.

**NL**

**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**

Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

**MONTAGE**

Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeeld: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Om de juiste graad van IP te behouden dient men de diameter van de voedingskabel aan de diameter van de, in het product gebruikte kabeldoorvoer, aan te passen.

**FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN**

Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.

**GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERVATIE**

Onderhoudswerken maken bij uitgedaane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet verdecken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Product met visseelbare lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. LET OPI! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product versterken alleen met gevone stroom of wie opgegeven. Het is niet mogelijk gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, explosiegevaar, dampen, chemische dampen, evz. Het is niet mogelijk om de lichtbron in de armatuur te verwisselen. Bij beschadiging van de lichtbron dient de hele armatuur vervangen te worden. Het is niet mogelijk de lichtbron en het voorschakelapparaat te demonteren zonder permanente beschadiging en verlies van de aangegeven dichtheidsgraad van het uitgeruste product (armatuur).

**VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN**

- P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
- P2: Kracht van ingangsstroom.
- P3: Nominale lichtstroom.
- P4: De aangegeven lichtstroom heeft betrekking op de gebruikte lichtbron (module LED).
- P5: Kleur temperatuur.
- P6: Nominale levensduur.
- P7: Factor van kleuren.
- P8: Conformiteitscertificaat met bevestiging vande kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
- P9: Klas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
- P10: Symbool betekend minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojekten.
- P11: Verlichtingshoek.
- P12: Product resistent tegen stof. Bescherming tegen sproeier water.
- P13: Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
- P14: Product werkt niet samen met lichtdimmern.
- P15: Product kan alleen verwendet worden in huls met beschermingsglas. Zo snell mogelijk vervangen kapote of gebroekene lens, scherm of beschermglas.
- P16: Product voldoet aan de Europaisa Normen (EU).
- P17: Temperatuur bereik van omgeving , waar het product werkt.
- P18: Pas op, gevaar voor elektrische schokken.
- P19: Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse D.
- P20: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).
- P21: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.
- P22: De LED lichtbron kan niet worden vervangen.
- P23: De regelapparatuur kan niet worden vervangen.

**MILIEUBESCHERMING**

Houd schoonheid en beschermd het milieu. Aanbevolene verpakings afvalschieding. P24: Dit symbool betekend selektive verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gevone ahaal goien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recyclie / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar collectieve verzamelingsplaats van verbruikte en elektronische producten. Informaties over verzamelingsplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggevegen worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere hoeveelheid als nieuwgekochte product. Bovendienemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechteelijke voorschriften geleet worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributie van onze product op dat gebied.

**LET OP / BIJZONDERHEDEN**

Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materieel en niet materiele schade. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

**IT**

**DESTINAZIONE / USO**

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambienti generali.

**ASSEMBLAGGIO**

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetica definiti dalla legislazione. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto.

**CARATTERISTICHE FUNZIONALI**

Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.

**RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE**

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo delvetiro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. Non è possibile sostituire la fonte di luce nella plafoniera. Nel caso di danneggiamento dellafonite di luce, occorre sostituire tutta la plafoniera. Non è possibile smontare la sorgente luminosa e l'alimentatore senza danni permanenti e perdita del grado di tenuta dichiarato del prodotto completo (corpo illuminante).

**SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI**

- P1: Tensione nominale, frequenza.
- P2: Potenza nominale.
- P3: Flusso luminoso nominale.
- P4: Il flusso luminoso si riferisce alla sorgente luminosa utilizzata (modulo LED).
- P5: Temperatura di colore.
- P6: Vita stimata.
- P7: Coefficiente di resa del colore.
- P8: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
- P9: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
- P10: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
- P11: Angolo di visione.
- P12: Prodotto resistente alla polvere. Protezione contro i getti d'acqua.
- P13: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
- P14: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
- P15: Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione. Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
- P16: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
- P17: Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
- P18: Attenzione, pericolo di scosse elettriche.
- P19: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica D.
- P20: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
- P21: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.
- P22: La sorgente luminosa a LED non può essere sostituita.
- P23: Alimentatore non sostituibile.

**PROTEZIONE AMBIENTALE**

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. P24: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

**AVVERTENZE / SUGGERIMENTI**

Non attendersi dalle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'insosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attualepuò essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

**PL**

**PRZEZNACZENIE I ZASTOSOWANIE**

Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

**MONTAZ**

Zmiany techniczne zastrzezone. Przed przystapieniem do montazu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co doprawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy gniazdwizastosowanej w produkcie.

**CECHY FUNKCJONALNE**

Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

**ZALECENIA EKSPLOATACYJNE I KONSERWACJA**

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać ch

P1: Nominální napětí, frekvence.
P2: Nominální výkon.
P3: Nominální světelný tok.
P4: Uvedeny světelný tok se vztahuje k použitému světelnému zdroji (LED modulu).
P5: Barevná teplota.
P6: Jmenovitá trvanlivost.
P7: Koefficient podání barev.
P8: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výroby s přijatými standardami na území cílní unie.
P9: Třída II. Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťuje použitá dvojitá izolace anebo posílená izolace.
P10: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů.
P11: Úhel svícení.
P12: Výrobek odolný proti prachu. Ochrana proti stříkající vodě.
P13: Lze používat vně i uvnitř.
P14: Výrobek nespolupracuje se regulacími intesity osvětlení.
P15: Výrobek lze používat pouze v objímce s ochranným sklem. Je nutné okamžitě vyměnit prasklý nebo poškozený lustr nebo ochranné sklo nebo reflektor.
P16: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské Unie (EU).
P17: Rozsah teploty prostředí, v němž se výrobek může nacházet.
P18: Pozor, riziko úrazu proudem.
P19: Tento produkt obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti D.
P20: Výrobek splňuje požadavky předpisů platných ve Velké Británii (UK).
P21: Výrobek splňuje požadavky technických předpisů platných na Ukrajině.
P22: Světelný zdroj LED nelze vyměnit.
P23: Řídicí zařízení nelze vyměnit.

**OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ**

Dbej o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídní poobalových odpadků.
P24: Toto značení poukazuje na nutnost sběru třídněho opotřebeného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyházovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokoutu. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zracováány, utiisovány, ničeny. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebeného elektrožboží. Informace omístech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebitelénežbží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské Unie. V jiných státek je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku.

**POZNÁMKY / DOPORUČENÍ**

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. Další informace o výrobcích značky Kanlux jsou dostupné na: www.kanlux.com. Kanlux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo provádět v návodu změny - aktuální verze ke stažení na: www.kanlux.com

**SK URČENIE / POUŽITIE**

Výrobok určený na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie.

**MONTÁŽ**

Technické zmeny sú vyhradené. Pred pristúpením k montáži sa oboznámte s návodom. Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Schémamontáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa zabezpečte ohľadne správnosti mechanickej upevnenia a elektrického prepojenia. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa právne určené kvalitatívne energetické štandardy. Pre dodržanie príslušného stupňa IP vyberte priemer napájacieho káblu podľa priemeru káblovej priechodky použitej na produkte.

**FUNKČNÉ VLASTNOSTI**

Údržbu vykonávajte pri odpojení napájania po vychladnutí výrobku. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobek nezakrývajte. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Výrobok sa môže zahrievať do zvýšenej teploty. Výrobok s neymeniteľným zdrojom svetla typu dióda/diód LED. V prípade poškodenia zdroja svetla sa výrobok nehodí na opravu. **POZOR!** Nedávajte sa do svetelného lúča diódy/diód LED. Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peľ, voda, vlhkosť, vibrácie apod. Výrobok automaticky zapína a vypína osvetlenie vplyvom pohyblivých sa objektov. Výrobok má možnosť regulácie doby.

**POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA**

Údržbu vykonávajte pri odpojení napájání po vychladnutí výrobku. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobek nezakrývajte. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Výrobok sa môže zahrievať do zvýšenej teploty. Výrobok s neymeniteľným zdrojom svetla typu dióda/diód LED. V prípade poškodenia zdroja svetla sa výrobok nehodí na opravu. **POZOR!** Nedávajte sa do svetelného lúča diódy/diód LED. Výrobok napájajte výlučne menovitým prúdom resp. napätím v uvedenom rozsahu. Nepripustné je užívanie výrobku bez alebo s prasknutým ochranným sklom. Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peľ, voda, vlhkosť, vibrácie, orazenie vplyvom, chemické výpary alebo emisie apod. Zdroj svetla svetlidla sa nedá vymeniť. Keď sa poškodi (prestane fungovať) zdroj svetla, musí sa vymeniť celé svetlídlo. Nie je možné demontovať svetelný zdroj a riadiace zariadenie bez trvalého poškodenia a straty deklarovaneého stupňa krytia produktu (svetlídla).

**VYSVETLIVKY POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV**

P1: Menovité napätie, frekvencia.
P2: Menovitý výkon.
P3: Menovitý svetelný tok.
P4: Uvedeny světelný tok sa vztahuje k použitému světelnému zdroju (modulu LED).
P5: Teplota farieb.
P6: Menovitá trvanlivost .
P7: Koefficient intenzity farieb.
P8: Prehlásenie o zhode potvrdzujúce kvalitu výroby s prijatými Standardami na území colnej únie.
P9: Trieda II. Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je dosiahnutá, okrem základnej izolácie, použitím dvojitej alebo spennej izolácie.
P10: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú svetlídlo (jeho zdroje svetla) môže mať od osvetlovaných miest a objektov.
P11: Úhol svietenia.
P12: Výrobok odolný prachu. Ochrana proti strekaniu vody.
P13: Možno používať v interieroch aj vonku.
P14: Výrobok nespolupracuje so zariadeniami stmavujúcimi osvetlenie.
P15: Výrobok môže byť používaný len v svetlidle s ochranným sklom. Okamžite vymeniť prasknuté alebo poškodené tienidlo alebo obrazovku, ochranné skielko.
P16: Výrobok spĺňa požiadavky Smerníc Európskej Únie (EU).
P17: Rozmedzie teploty okolia, ktorému môže byť výrobok vystavený.
P18: Pozor, riziko zásahu el. prúdom.
P19: Tento produkt obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti D.
P20: Výrobok spĺňa požiadavky predpisov platných vo Veľkej Británii (UK).
P21: Výrobok spĺňa požiadavky technických predpisov platných na Ukrajine.
P22: Svetelný zdroj LED nie je možné vymeniť
P23: Riadiace zariadenie nie je možné vymeniť.

**OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**

Dbajte na čistotu a životné prostredie. Odporúčame triedenie obalového odpadu.
P24: Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmejú, pod hrozbou pokuty, vyhádzovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / uličiácie. Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miesto zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Informácie o miestach zberu/odberu poskyujú miestne orgány a predajci tohto druhu techniky. Opatrebovaná technika môže byť tiež vrátaná predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej Únie. V prípade iných krajín dodržujte právne regulácie platné v danej krajine. Odporúčajú kontakt s distribútora nášho výrobku na danom území.

**POZNÁMKY / POKYNY**

Nedodriavanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám. Dodatočné informácie o výrobcích značky Kanlux sú dostupné na: www.kanlux.com. Kanlux SA Nenesie zodpovednosť za následky vyplývajúce z nepodriadenia sa pokynom tohto návodu. Firma Kanlux SA si vyhradzuje právo zavádzať do návodu zmeny - aktuálnu verziu je možné si stiahnuť zo stránok www.kanlux.com.

**HU RENDELTETÉS / ALKALMAZÁS**

A termék felhasználható háztartásban és az általános rendeltetésű megvilágításhoz.

**SZERELÉS**

Műszaki változás fenntartva. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelésű csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépésétikkapcsoló áram mellett kell végezni! A szerelés különös óvatosságot igényel! Telepítési leírás: lásd: ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos összekötés megfelelősségét. A termék kapcsolható a jomszabályozott minőségű követelményeknek megfelelő áramhálózathoz. Az IP megfelelő szintjének fenntartása érdekében a termékben alkalmazott tömzselencéhez kell hozzáilleszteni a védővezeték átmerőjét.

**FUNKCIONÁLIS JELLEMVONÁSOK**

Kültéri és beltéri használatra.

**HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS**

Karbantartás a lékapszolát feszültségű, a termék leállításé után kell végezni. Tisztítás kizárólag finom és száraz textilruhákkal végezhető. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. A termék lefedni tilos. Biztosítsa a levegő szabad eljutását a termékhez. A termék felhevülhet magasabb hőmérsékletre. A LED dióda/diódák típusú, nem kicserélhető fényforrással felszerelt termék. A fényforrás meghibásodása esetén a termék javításra nem alkalmas. FIGYELEM! A LED dióda / diódák fényáramát hosszabb ideig erőteljeseen nézni tilos! A termék kizárólag névleges feszültséggel vagy a megadott feszültségek körévéltáplálható. Megengedhetetlen a termék használatá a repedt védőüveggel vagy avédőüveg nélkül. A termék kedvezőtlen körümeitényekben - por, víz, rezgések, robbanásveszély, végety eredetű gőz vagy füst, stb. - nem használható. Nem lehetséges a foglalatban kicserélni. Az egész foglalatot ki kell cserélni amennyiben a fényforrás károsul. A fényforrás és vezérlőberendezés kicserélése a termék (lámpatest) maradóan károsodását és a nyilatkozat szerinti vízmentességének elvesztését eredményezi.

**AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA**

P1: Névéges feszültség, frekvencia.
P2: Névéges teljesítmény.
P3: Névéges fényugár.
P4: A megadott fényáram az alkalmazott fényforrárra (LED modulra) vonatkozik.
P5: Színhőmérséklet.
P6: Várható élettartam.
P7: Szívisszaadásí tényező.
P8: A termék Vámuuni területén elismert szabványok szerinti minőségét igazoló Megfelelőség Tanúsítvány.
P9: Il osztály. Olyan termék, amelyben az alapvető szigetelésen kívül áramütés elleni védő elemként található még a dupla vagy erősített szigetelés.
P10: Ez a szimbólum mutatja a legkisebb távolságot, amely igényelt a fényforrás foglatala (a fényforrásai) és a megvilágított helyek és objektumok között.
P11: Világítási szög.
P12: Porálló termék. Védelem a fröcskölő ví ellen.
P13: Kültéri és beltéri használatra.
P14: A termék nem működik együtt a fényerősség-szabályzókkal.
P15: A termék csak a védőüveggel rendelkező foglalatbanalkalmazható. A repedt vagy sérült burát vagy erműöt, védőüveget azonnal cserélni kell.
P16: A termék megfelel az Európai Unióis irányelvek követelményeinek.
P17: A termék környezetének hőmérsékleti köre.
P18: Figyelem, áramütés veszélye áll fenn.
P19: A termék D energetikai hatékonysági fényforrást tartalmaz.
P20: A termék megfelel az Egyesült Királyságban (UK) alkalmazandó előírások követelményeinek.
P21: A termék megfelel az Ukrajnában alkalmazandó műszaki előírások követelményeinek.
P22: A LED fényforrás nem cserélhető.
P23: A vezérlőberendezés nem cserélhető.

**KÖRNYEZETVÉDELEM**

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javasolt a csomagolási hulladék szzegregációja.

P24: Ez a jel mutatja az elhasznált elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt szokásos szeméttárolóba nem dobhatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasonstósítás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik. Így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasznált elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználtított berendezést az előadja is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjen kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazójával.

**TANÁCSOK / JAVASLATOK**

A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anvagyi és nem anyagi kárvészélével járhat. További információ a Kanlux termékeiről a www.kanlux.com webloldalon kapható. Kanlux SA nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmen kívül hagyásának az eredményéiert. A Kanlux SA fenntartja az utasítás módosításának jogát - az aktuális verzió a www.kanlux.com oldalról tölthető le.

**RO/MD**

**SCOPUL / FOLOSIREA**

Produsul destinat utilizării în gospodării și de uz general.

**MONTAJUL**

Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea citește instrucțiunã. Persoanã de instalare ar trebui sã fie cu autoritatea competentã. Orice acțiune face dupã oprirea alimentãrii. Trebuie fãcutã atenția mare. Schematicã montajului: a se vedea ilustrația. Înainte de prima utilizare, asigurãr-vã cã o conexiune buna de montare mecanice și electrice. Produsul poate fi conectat la rețea, care sã corespundã standardelor de calitate definite de legislația de energie. Pentru a menține nivelul corespunzãtor al gradului de protecție IP trebuie potrivit diametrul cablului de alimentare cu diametrul cemei utilizate în produs.

**CHARACTERSTICE FUNCTIONALE**

Utilizați numai în interiorul și exteriorul.

**RECOMANDARILE DE OPERARE / INTREINERE**

Întreținerea poate sa fie efectuate dupã deconectarea de la putere dupã ce produsul s-a rãcit. Curatã numai cu țesãturii delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimice. A nu se acoperã produsul. Asigurã accesul liber de aer. Produsul poate fi incãlzit pãnã la temperaturile ridicate. Produsul cu sursã de luminã non-încaluite de tip LED / LED-uri. În caz de avarie a sursei de luminã, aparatul nu este potrivit pentru reparații. ATENȚIE! A nu se uita la fasciculul diodei / diodelor LED. Produsul sa alimentezeaz exclusiv cu tensiunea nominalã sau de tensiune din intervalul specificat. Este inacceptabil pentru a utiliza produsul, fãrã sau cu geom de protecție cracked. Nu se utilizeazã produsul într-un loc în cazul în care predominã condițiile de mediu negative, cum ar fi de exemplu: dirt, praf, apa, umiditate, vibrații, atmosferã explozivã, vapori sau fumurile chimice, etc. Încalciurea sursei de luminã în corpul de iluminat este imposibilã. Trebuie sã încalciți întregul corp de iluminat în caz de deteriorare a sursei de luminã. Nu este posibilã demontarea sursei de lumina si a panoului de control fara deteriorarea permanenta si pierderea gradului de etanșeitate declarat al produsului echipat (corp de iluminat).

**EXPLICAREA DE MARCII SI SIMBOLURILE UTILIZATE**

P1: Tensiunea nominalã, frecvența.
P2: Puterea nominalã.
P3: Fluxul de lumina nominal.
P4: Fluxul luminos specificat se refera la sursa de lumina utilizata (modul LED).
P5: Temperatura de culoare.
P6: Rezistența nominalã.
P7: Indicele de culori.
P8: Certificatul de conformitate confirmã calitatea producției cu standardele aprobate pe teritoriul Uniunii Marel.
P9: Clasa II. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor electrice îndeplinește, în afarã de izolația debazã, aplicã izolație duble sau triplã.
P10: Indicã distanța minimã pe care poate are corpul de iluminat (sursã ei de luminã) de la locurile si obiectele de iluminat.
P11: Unghiul de iluminare.
P12: Produsul rezistent la praf. Protecția împotriva splash de apã.
P13: Utilizați numai în interiorul și exteriorul.
P14: Produsul nu funcționeazã cu dimmers de iluminat.
P15: Produsul poate fi utilizat doar cu rama de sticla de protecție. Ar trebui sã încalciți imediat fisurate sau deteriorate lentiile sau ecran de protecție.
P16: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).
P17: Domeniul temperaturii mediului ambiant, la care poate fi expus produsul.
P18: Atenție! Risc de electrocutare.
P19: Acest produs este echipat cu o sursã de lumina cu clasa de eficiența energeticã D.
P20: Produsul îndeplinește cerințele reglementãrii aplicabile în Marea Britanie (UK)
P21: Produsul îndeplinește cerințele reglementãrii tehnice aplicabile în Ucraina.
P22: Nu este posibil sa încalciți sursa de lumina cu LED.
P23: Nu este posibil sa încalciți panoul de control sau echipamentul de control.

**PROTECȚIE MEDIULUI**

Ai grijã de curățenia și a mediului. Vã recomandãm segregarea de deșeuri dupã ambalajele.

P24: Aceastã etichetã indicã necesitatea de colectarea separatã a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzi, nu aveți posibilitatea sã aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi dãunãtoare pentru mediul ambiant și sãnãtatea umanã, necesitã forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui sã fie plasate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informație referitoare la punctele de colectare / primiriã dau autoritãțile locale sau distribuitorul de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vãnãtoare, atunci când achiziționeazã un produs nou într-o sursã la mai mare decãt noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplicã în zona Uniunii Europene. În cazul altor țãri ar trebui sã se aplice reglementãrile legale în vigoare în țarã. Vã recomandãm sã contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastrã.

**COMENTARII / SUGESTII**

Nu folosiarea recomandãrilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un soc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcã Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com. Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințele care rezultã din nepãstrarea recomandãrilor din acest manual. Compania Kanlux SA își rezervã dreptul de a introduce a modificãrili în instrucțiune - versiunea actualã poate fi descãrcatã de pe pagina www.kanlux.com

**SI**

**NAMEN / UPORABA**

Proizvod namenjen hišni in splošni uporabi.

**MONTAZA**

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. Shema montaže: glejte ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom. Za zagotovitev ustreznе stopnje IP zadržite, je treba premeri uvodnice, ki je uporabljena v izdelku, prilagoditi premer kabla.

**FUNKCIONALNI ZNAČAJI**

Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.

**NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE**

Vzdrževanje izvšite samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (žlasti kemičnih). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. Proizvod z izvirm svetlo (ki ga ne gre zamenjali) o parametih, ki so v navodilu za uporabo. V primeru poškodbe izvira svetlobe, proizvod ni več za popravilo. POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diode. Proizvod napajati samo z imenskim tokom ali z tokom z obsegu danega distributorja de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vãnãtoare, atunci când achiziționeazã un produs nou într-o sursã la mai mare decãt noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplicã în zona Uniunii Europene. În cazul altor țãri ar trebui sã se aplice reglementãrile legale în vigoare în țarã. Vã recomandãm sã contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastrã.

**OBVANSNITEV UPORABLJENIH OZNAČEV IN SIMBOLOV**

P1: Nazivna napetost, frekvencia.
P2: Nazivna moč.
P3: Nominalni svetlobni tok.
P4: Navedeni svetlobni tok se nanaša na uporabljeni vir svetlobe (modul LED).
P5: Barvna temperatura.
P6: Nominalna trajnost.
P7: Koefficient oddajanja barv.
P8: Potrdilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.
P9: 2. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, zpo njuje tudi uporabljena dvojna ali utrjena izolacija.
P10: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetlilo (tivr svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.
P11: Kotsvetenja.
P12: Prahoodporen proizvod. Zaščita pred brizgačajočo vodo.
P13: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.
P14: Proizvod ne sodeluje z zatemnilniki.
P15: Proizvod uporabljajte samo v svetlilu z zaščitno šipo. Prizadet oz. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.
P16: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).
P17: Razpon temperature okolja, na katero je lahko izpostavljen produkt.
P18: Pozor, obstaja tveganje električnega udara.
P19: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti D.
P20: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).
P21: Izdelek izpolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukrajini.
P22: Svetlobnega vira ni mogoče zamenjati.
P23: Nadzorne strojne opreme ni mogoče zamenjati.

**VARSTVO OKOLJA**

Skrbite za naravno okolje in čistoto. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P24: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektronicnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specializirane forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označeni proizvodov, pod pretjno kazni z globno, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih električnih ali elektronicnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajcu, v primeru nakupe novega stroja in v kolikoli ne veji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se učejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

**OPOMBE / POMOC**

Neupoštevanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com. Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

**BG**

**PREDNAZNAČENIE/ IZPOLZVANIE**

Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.

**МОНТАЖ**

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията.Монтаж следва да е извършен от лице прилежащо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Схема на монтажж илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството. С оглед запазване на правилната степен на защита IPтрябва да избереете диаметър на захранващия кабел в съответствие с диаметъра на кабелния щучер, използван в продукта.

**ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Може да се използва вътре и извън помещениета.

**ПРЕПОРЪКИЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/ КОНСЕРВАЦИЯ**

Да се консервира при изключено захранване и щедо охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използва химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха.Продуктът може да се нагрее до повшнена температура.Продукт с несменяем източник на светлина тип диода/диода LED.В случай на нарушение на източник на светлината, продукта не сваза за поправяне. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждайте всветлината на диода /диода LED. Да се закрыва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Недопустимо е да се използва устройството без или с пункто защитно стъкло. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. прах, вода,влага,вибрации, експлозивна атмосфера,изгарения или химически дим и др. Движещи се обекти (например коли) могат да причинят случайно активиране на сензора.Под действието на силни електромагнитни смущения могат да се появи напрекъсване на работа на устройството. Подмяна наизточника на светлина еневъзможна.Ако източникът на светлина се повреди, трябва да се подмени цялото осветелитно тяло. Не е възможно да разлгобите източника на светлина и контролния панел без да увредите трайно продукта и да загубите декларираната степен на цялост на фабрично оборудването продукт ( осветелитно тяло ).

**ОБЯСНЕНИЕНА ИЗПОЛЗВАНИТЕЗНАЦИСИМВОЛИ**

P1:Номинално напрежение, честота.
P2:Номинална мощност.
P3:Номинален светлинен поток.
P4: Специфичния интензитет на светлината отговаря на източника на светлина ( LED МОДУЛ ) който се използва.
P5:Цветна температура.
P6:Номинална трайност.
P7:Индекс за даването цвeтoвe.
P8:Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрение стандарти на територията на Миническия Съюз.
P9:Класа II.Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.
P10:Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.
P11:Ъгъл на светлината.
P12:Прахоустойчив продукт.Защита срещу пръски вода.
P13:Може да се използва вътре и извън помещениета.
P14:Продуктът не работи с димери на светлината.
P15:Продуктът може да се използва само в осветелитно тяло със защитно стъкло. Трябва незабавно да се смени налукан или повреден абжур или екран, защитно стъкло.
P16:Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (EC).
P17:Температури на околната среда,на която може да бъде изложен продукта.
P18:Внимание, опасност от токов удар.
P19: Продукта е снабден с източник на светлина с енергийна ефективност клас D.
P20: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).
P21: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.
P22: Не е възможно да се замени LED източника на светлина.
P23: Не е възможно да се замени контролния панел или контролното оборудване.

**ОПАЗВАНЕНА ОКОЛНАТА СРЕДА**

Пази чистотата и околната среда.Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.
P24:Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукци, под заплаха от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен бокул заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нруджат от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за запунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на таксова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид.Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз.В случай на други страни следва да се прилагат законовите разпоредби в сила в страната.Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

**КОМЕНТАРИ / ПРЕД**

- P1: Nominālnāpa, napruuga, frekvence.
- P2: Nominālnāpa, potēriņš.
- P3: Nominālnāpa, spilgtuma pakāpe.
- P4: Zīmējums spilgtuma pakāpi, kas attiecas uz izmantoto avota (spilgtuma pakāpi).
- P5: Temperatūra, kas izstarojama.
- P6: Nominālnāpa, izturība.
- P7: Indeks, kas norāda uz kvalitāti.
- P8: Sertifikāta numurs, kas nodrošina kvalitāti.
- P9: Klase II. Virsma, kas nodrošina aizsardzību pret elektriskās strāvas, izņemot izolāciju, kas izmantota, lai nodrošinātu drošību.
- P10: Simbols, kas norāda uz minimālo attālumu starp avota avota (spilgtuma pakāpi) un avota avota.
- P11: Kaitējuma pakāpe.
- P12: Virsma, kas nodrošina aizsardzību pret elektriskās strāvas, izņemot izolāciju, kas izmantota, lai nodrošinātu drošību.
- P13: Virsma, kas nodrošina aizsardzību pret elektriskās strāvas, izņemot izolāciju, kas izmantota, lai nodrošinātu drošību.
- P14: Virsma, kas nodrošina aizsardzību pret elektriskās strāvas, izņemot izolāciju, kas izmantota, lai nodrošinātu drošību.
- P15: Virsma, kas nodrošina aizsardzību pret elektriskās strāvas, izņemot izolāciju, kas izmantota, lai nodrošinātu drošību.
- P16: Virsma, kas nodrošina aizsardzību pret elektriskās strāvas, izņemot izolāciju, kas izmantota, lai nodrošinātu drošību.
- P17: Virsma, kas nodrošina aizsardzību pret elektriskās strāvas, izņemot izolāciju, kas izmantota, lai nodrošinātu drošību.
- P18: Virsma, kas nodrošina aizsardzību pret elektriskās strāvas, izņemot izolāciju, kas izmantota, lai nodrošinātu drošību.
- P19: Virsma, kas nodrošina aizsardzību pret elektriskās strāvas, izņemot izolāciju, kas izmantota, lai nodrošinātu drošību.
- P20: Virsma, kas nodrošina aizsardzību pret elektriskās strāvas, izņemot izolāciju, kas izmantota, lai nodrošinātu drošību.
- P21: Virsma, kas nodrošina aizsardzību pret elektriskās strāvas, izņemot izolāciju, kas izmantota, lai nodrošinātu drošību.
- P22: Virsma, kas nodrošina aizsardzību pret elektriskās strāvas, izņemot izolāciju, kas izmantota, lai nodrošinātu drošību.
- P23: Virsma, kas nodrošina aizsardzību pret elektriskās strāvas, izņemot izolāciju, kas izmantota, lai nodrošinātu drošību.

**ZAHIST NAVKOLIŠNĀJO SREDĒVIŠČA**

Pikūlietās pro čistoju i zovnišns seredovišč. Rekomenduje rozdiľati vidochi. P24: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izņemt kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasā speciāla tipa pārstrādes / atvešanas / reciklēšana / neitralizācija. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jānodrošinā lietoti elektroniskā vai elektriskā iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas / saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirkta iekārtas daudzumu. Iepirkšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgajā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.

**PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI**  
 Šīs instrukcijas norādījumi neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizsargtiesības mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

**EE**

**EESMĀRK / RAKENDUS**  
 Seade mēлдud ārkasutamiseks elamumajanduses ja ūdeesmārkideks.

**MONTEERIMINE**

Tehniseed muudatused reserveeritud. Enne kokkupanemise tōode asumist tutv kasutamisejuhendiga. Monteerimistōoisid peab sooritama vastavadi kvalifikatsioone omav isik. Igsaugu tehinguid sooritada vāļjalulititud toitevoolu korral. Tuleb sālitada erilised ettevaatlukuse vahendid. Monteerimise skeem: vaata illustratsioone. Enne esimest kasutamist tuleb ūlekontrollida seade õigepārast mehāanilist kinnitust ja elektrilist ūhendust. Seade vōib olla ūhendatud toilitustus energivõrguga, mis tādābd seaduse pooli ettenāhtud energia kvaliteedi normid. Vastava IP-klassi sālittamiseks peate vālima toitejuheme, mille lābimōōdi vastaks tootes kasutatud drosseli lābimōōdule.

**OTSTARBEKOHASED OMADUSED**

On lubatud kasutada nii seepool, kui ka vāļjaspool ruumi.  
**EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED**  
 Konserveerimise tōoisid sooritada vāļja lūlitatud voolu juures, peale toote maha jahutmist. Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Ārge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ārge katke seadet. Tagada vaba õhu juurdetāpāss. Seade vōib kuumeneda kōrgematele temperatuuriudele. Seade vahetamatu valgusalikaga LED tūiipi diod/diodid. Valgusalikaga vigastamise juhul, seade ei sobi parandamiseks. TAHELEPANU! Mitte vaadata pikalt LED diodi/diodide valguse allikaske. Seadet tuleb pingestada ainult nominaal vārtuse jārgi vōi nāidatud pinge vahemikus. Lubamata on seadme kasutamine ilma vōi pragunenud kaitseklāssiga. Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus vālitsevad mitte soodsad ūmbrsukonna tōõitõingmused, nāiteks mustus, tolm, vesi, niiskus, vibratsioon, plāhvatusohtlik atmosfāar, keemilised auru vōi puhangud jne. Valgusalikaga vahetamine valjustis on vōimatu. Valgusalikaga kahjustuste korral tuleb kogu valjusti vāļja vahetada. Valgusalikait ja juhtseadet ei ole vōimalk ilma pūsvate kahjustuste ja varustatud toote (valgustusseadme) deklarēeritud tūheduskao kaotama lahti vōtta.

**KASUTATUD MĀRGISTUSE JA SŪMBOLITE SELGITUSED**

- P1: Nomināla pinge, sagedus.
- P2: Nomināla vōimsus.
- P3: Nomināla valgusoo.
- P4: Māratud valgusvooog on seotud kasutatud valgusalikaga (LED-moodul).
- P5: Vāvitooni temperatūra.
- P6: Rating 'i' vastupidavus.
- P7: Vāvitooni edasi andmise koefitsient.
- P8: Vastavstunnistus, mis tōendab tootmise kvaliteedi vastavust standartidega TOLLiilidu territooriumil.
- P9: IP klāss. Seade, kas kaitset elektrilōõgi eest vastutab veel, peale pōhisoļatsiooni, lisakaitsevahendidi nagu kahekorndre vōi tūvevatud isoļatsioone.
- P10: Mārgistatud sūmbol mārābr āra minimaal kauguse, mida peab tagama valgustikeha (selle valguseallikas) kohtadest ja objektidest, mida valgustab.
- P11: Valgustusnurk
- P12: Seade on tolmjuurdepāpāssust kaitstud. Kaitse veepritsmete eest.
- P13: On lubatud kasutada nii seepool, kui ka vāļjaspool ruumi.
- P14: Toode ei ole sobitavad kaastōoks valguse pimendajaga.
- P15: Toode vōib kasutada ainult keha sees koos kaitseklāssiga. Tuleb otsekohe vāļjahedata pragunenud vōi vigastatud lambari vōi ekrānkatte, kaitse klāssi.
- P16: Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nōuetele.
- P17: Ombrsukonna temperatūruuri vahemik, millega on lubatud mōjotada seadet.
- P18: fāheļepanu, elektrilōõgi oht.
- P19: See toode sisaldab energiatõhususe klāssi D valgusalikait
- P20: Toode vastab Suurbritānijas (UK) kehtivate eeskirjāde nōuetele.
- P21: Toode vastab Ukrainas kehtivate tehniliste eeskirjāde nōuetele.
- P22: LED-valgusalikait ei saa asendada.
- P23: Luhtriisivarva ei saa asendada.

**KESKONNAKAITSE**

Hoollitse puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijāatmete segregatsiooni.  
 P24: See mārgistus nāitab vajadust eraldi koguda ārkasutatud elektrī - ja elektroonikaseadmeid. Tooteid sel viisil mārgistatud, trāvi āhvardusel, ei tohi vāļjavisata tavallise prūgikasti koos muude jāatmetega. Sellised tooted vōivad olla kahjulikud keskkonnatele ja inimeste tervisele, nad nōuavad erilist ūmbertōõitmist / taaskasutamist / ringlussevõtu / kōrvaldamist. Tooted sel viisil mārgistatud peavad olema āra antud kasutatud elektriseadmete vōi elektroonikaseadmete kogumispunkti. Teavet kogumispunktiē / vastuvõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus vōimud vōi selliste seadmete edasimūjād. Kasutatud seadmeid vōib tagastada ka mūjāile, juhul, kui osetatav kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui osetatavad samalaadi uued seadmed oma kogusega on vastavuses. Ūlevāļpool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutuse vōtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovitame teil ūhendust vōtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.

**MĀRKUSED / NAPUNĀITES**

Kāesoleva kasiraamatus toodud soovitusete eiramine, vōivad pōhjūstada nāiteks tulekahju, pōletushāvu, elektrilōõki, fūziļsilis vigastusi ja muid kahjustusi nii materiāļseid ja immateriāļseid. Kanlux margi all olevate toodete kohta lisainfot leiate veebil: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA ei kannā mingisugust vastutust juhtumiste eest, mis tulenevad mitte kinnipidāmisest siin toodud kasutusjuhendusest. Firma Kanlux SA jātāb endāle õiguse muudatuste tegemiseks kasutusjuhendis — kehtiva versiooni saab alā laadida veebilehtel [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**LT**

**PASKIRTIS / TAUKYMAS**

Gaminys skirtas vartoti namu ukiuose ir bendriems vartotoju tikslams.

**MONTAVIMAS**

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradedant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimo tūri atlikti asmuo turintis atitinkamas įgalinėjimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Butinas ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiurek ilustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia ištikrinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas irin arimo būdu elektriskai sujungtas. Gaminys ga i buti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energetinius kokybes standartus. Norint išlaikyti tinkama IP laipsni reikia parinkti maitinimo aido skersmeni prie įrenginio reikiamo skersmens.

**FUNKCIONALIVIO BRUOZAI**

Galima vartoti patalpu viduje ir išorėje.

**EKSPLOATAVIVIO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIVIAS**

Konservavivias darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui ataušus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminiu valymo priemoniu. Neūdzengti gaminio apdaršais. Ūtikrinti laisva oro pritekėjimą. Gaminys gali įsilti iki padidintos temperatūros. Gaminys su nemanominiu šviesos šaltiniu LED dio as/diodai tipo. Esant sugadintam šviesos šaltiniui, gamini reikia atiduoti remontui. DEMESIO Negalima išsijūreti j LED diod/diodu šviesos pluošta. Gaminj reikia maitinti tik nominalia tampa arba įampomis nurodytame diapazone. Ūdrausta naudoti gamini be apsauginio stiklo arba jai spalvys. Gaminio nevartoti vietoje kuria nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, dregme, vibracijos, sprogtarstioji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan. Šviesos šaltinio etimas švietuve neimanomas. Reikia iškeisti visa švietusva jei sugerda šviesos ša tinis. Nera galimybės išardyti šviesos šaltinio ir valdymo įtaiso, nesugadinant ir neprarandant deklaruoeto įrengio gaminio (apsvietimo įrenginio) sandarumo laipsnio.

**VARTOJAMU ŽENKLINIMU IR SIMBOLU AISKINIMAS**

- P1: Nominālā tampa, dāzins.
- P2: Nominālā galia.
- P3: Nominālā sils šviesos srautas.
- P4: Nurodytas šviesos srautas susijęs su naudojamo šviesos šaltiniu (LED modulis).
- P5: Spalvu temperatūra.
- P6: Nominālijo veikimo trukme.
- P7: Spalvu pterteikimo indeksas.
- P8: Atitiktisertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal ūtvirtintuos Muitines Sąjungos teritorijoje standartus.
- P9: II klāse - Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smugio priemones apima be pagrindines isoļaciācijas, dvigūba arba sustiprinta isoļaciācija.
- P10: Simbolsreikšmā mōimāluatuma kōļ galitūreti švietusvas (jō šviesos šaltinis) nuo apšviciamūvieto iru jektu.
- P11: Švietimo kampas.
- P12: Dulksens atsparus gaminys. Apsauga nuo vandens pūrsļu.
- P13: Galima vartoti pata pu viduje ir išorėje.
- P14: Gaminys nebendradarbiauja su šviesos regulatoriais.
- P15: Gaminj galima naudoti tik švietusve su apsauginiu stiklu. Reikia tuojau pat pakeisti sutrukinejusj arba pāzeista gaubta arba ekrāna, apsaugini sti ā.
- P16: Gaminysatitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvu reikalavimus.
- P17: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminio atžvilgiu nera sukeliamas pavojus.
- P18: Demesio, ele tros smugio rizika.
- P19: Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klāse yra D.
- P20: Produktas atitinka Didžiōjioje Britānijoje (JK) taikomj taisykly reikalavimus.
- P21: Gaminys atitinka Ukrainioje galiojančjū techninijū reglamentj reikalavimus.
- P22: LED šviesos šaltinio pakeisti neįmanoma.
- P23: Valdymo pultu ar valdymo įrangos pakeisti neįmanoma.

**APILINKOSAUGA**

Rupirvikes svarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotu pakuočiu atlieku segregavimą.  
 P24: Šis ženklimas nurodo, kad suvedeti e ekstriniai ir elektroniniai irenginiai priva o buti selektyviai surenkami. Taip paženklinantu gaminiui negalima išmesti komunaliniu atlieku savartyne kartu su kitomis šiukšlemis - ūžtai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali buti kenksmingi aip aplinkai, taip ir žmoni suveikatai, jiems turi buti taikomos specialios žaliavu perdirbimo priemones siekiant ūtikrinti tu atlieku ūtilizavima, nukenskinima, antrini panaudojima. Taip paženklinanti gaminiai privalo buti perduoti suvedetu elektroniniu ir elektriniu irenginiu surinkejuj. Informācijas dēļ surinkeju / priemeju perduoda vietas valdzios arba sio tipo irenginio pardaveiai. Sudevetas irenginis taip pat ga i buti perduotas pardavejuj, nupirkus nauja gamini, kiekju kuris neperžengia sio tipo nupirkto irenginio kieki. Anksčiau minetos taisykles liecia Europos Sąjungos teritorija. Kitose šalyse reikia taikyti teisinis reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su musu tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

**PASTABOS / NURODYVIAI**

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymu gali sukelti pvz. gaisra, nuplykimus, elektros smugi, fizinius pāzeidimus bei kitokias materias ir nemateriasias žalas. Papildomu informacijū Kanlux markes aminiu tema rasite svetaineje: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA neneša atsakomybes ū pasekmes kilusias dēļ šios instrukcijos reikalavimu nesilaikymo. Fmrorre Kanlux SA pasilieka sau teise keisti instrukcija - aktuاليا versija rasite tinklapyje: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**LV**

**IZMANTOJUMS / LIETOŠANA**

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājaiemiecībās un vispārējām izmantojumam.

**MONTĀŽA**

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas īpaļifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūtipāši piesardzīgam. Montāžas shēma: skatītes ilustrācijas. Pirms pirmas lietošanas jāparīcinās, vai ir piemērots mehāniskais piespīrinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektroīnkālam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma. Lai saglabāt attiecīgu IP līmeni, samēķiet barošanas vada diametru drosselē, kas ir izmantota produktā, diametram.

**FUNKCIONĀLAS ĪPAŠĪBAS**

Var lietot telpu iekšā un ārpusē.

**EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA**

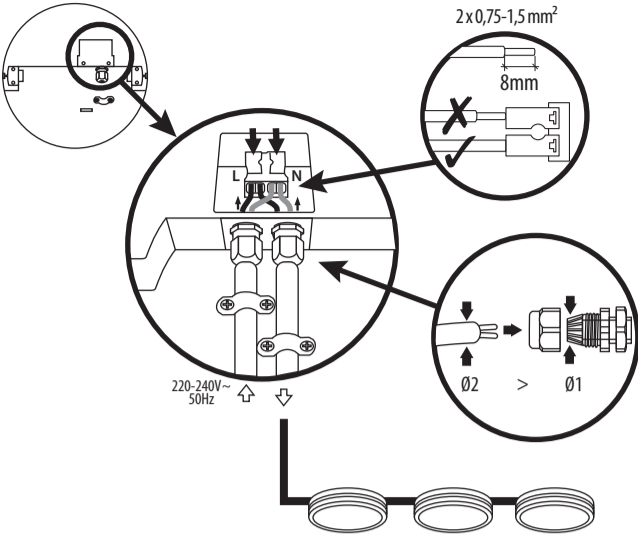
Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzisis. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīršanas līdzekļus. Neapļāķiet izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. Izstrādājumsvar iesildīties līdz paaugstinātātemperatūras. Izstrādājums ar nenomaiņāmo gaismas avotu tips diode/diodes LED. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājumi, izstrādājums jāremontē. ŪZMANĪBU! Nedrīkst skatītes uz diodes/diodu LED gaismas strāumi. Izstrādājums jāapgādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītā apjomā. Nedrīkst lietot izstrādājumu ja drošības stiklam ir spraugas. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas, sprādzienbīstams vides risks, ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t. Gaismas avota nomaiņa gaismekļi nav iespējama. Nomaiņiet visu gaismekļi ja gaismas avots ir bojāts. Gaismas avotu un vadības ierīci nav iespējams izākut bez neatgriezeniskiem bojājumiem un deklarētās hermētiskuma pakāpes zuduma.

**IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA**

- P1: Nominālais spriegums, frekvence.
- P2: Nominālā jauda.
- P3: Nominālā gaismas strāume.
- P4: Norādītā gaismas plūsma attiecas tikai uz izmantoto gaismas avotu (LED moduli).
- P5: Krāsu temperatūra.
- P6: Nominālais kalpošanas laiks.
- P7: Krāsu atveidošanas indekss.
- P8: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitās Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.
- P9: Klase II. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprināta izolācija.
- P10: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.
- P11: Spīdēšanas lēņķis.
- P12: Putekļu izturīgs izstrādājums. Aizsardzība no ūdens šķaktiem.
- P13: Var lietot telpu iekšā un ārpusē.
- P14: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.
- P15: Izstrādājums drīkst lietot tikai gaismekļar drošības stiklu. Tūlīt jānomaiņa pārplista vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rīts.
- P16: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
- P17: Apkārtines temperatūras diapazons, kādas iedarbībai var būt izstādīts izstrādājums.
- P18: Ūzmanību, elektrošoka risks.
- P19: Šis produkts ir aprīkots ar gaismas avotu ar energoefektivitātes klāsi D.
- P20: Produkts atbilst Lielbritānijā (Lielbritānijā) piemērojamo noteikumu prasībām.
- P21: Prece atbilst Ukrainā piemērojamo tehnisko noteikumu prasībām.
- P22: LED gaismas avots nav nomaiņams.
- P23: Vadības paneli vai vadības aprīkojumu nav iespējams nomaiņāt.

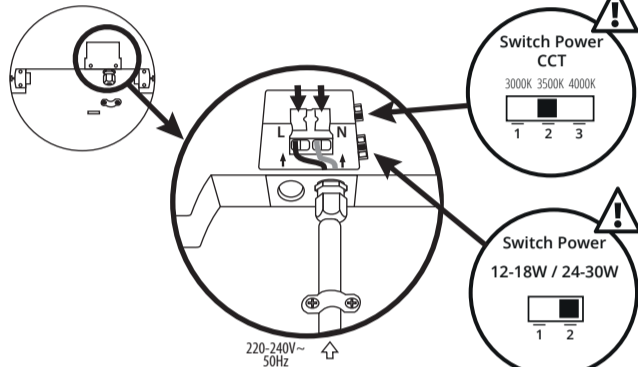
**VIDES AIZSARDZĪBA**

Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos.



**/EN/** Through-wiring of the fixtures possible **/DE/** Durchgangsverbinding der Leuchten möglich **/FR/** Possibilité de raccordement en saillie des luminaires **/NL/** Mogelijkheid om via fittingen te verbinden **/IT/** Possibilità di collegamento passante delle plafoniere **/PL/** Możliwość łączenia przelotowego opraw **/CZ/** Možnost přičižování zapojení svidel **/SK/** Možnost pripojenia prostredníctvom svietidiel **/HU/** A lámpatestek sorba köthetők **/RO/MD/** Capacitatea de conectare prin corpulite de iluminat **/SI/** Možnost priključitve svetli složi ohlje **/BG/** Възможност за последователно свързване на осветелителите тела **/RU/BY/** Возможность сквозного подключения светильников **/UA/** Можливість наскрізного підключення свільников **/LT/** Švietusvas galima jungti per jungtes **/LV/** Iespēja savienot ar gaimekļiem **/EE/** Korpuseleibne kaabelid võimalik

**SWITCH**



**SETTINGS**

BENO 12-18W CCT-L G				BENO 12-18W CCT-L W			
12W	18W	3000K	1630lm	12W	18W	3000K	1840lm
3000K	1100lm	3500K	1770lm	3500K	1310lm	3500K	2000lm
4000K	1190lm	4000K	1750lm	4000K	1320lm	4000K	1980lm
BENO 12-18W CCT-O G				BENO 12-18W CCT-O W			
12W	18W	3000K	1610lm	12W	18W	3000K	1920lm
3000K	1070lm	3500K	2940lm	3500K	1300lm	3500K	3490lm
4000K	1150lm	4000K	1740lm	4000K	1400lm	4000K	2060lm
BENO 24-30W CCT-L G				BENO 24-30W CCT-L W			
24W	30W	3000K	2690lm	24W	30W	3000K	3180lm
3000K	2190lm	3500K	2820lm	3500K	2610lm	3500K	3490lm
4000K	2350lm	4000K	2880lm	4000K	2790lm	4000K	3410lm
BENO 24-30W CCT-O G				BENO 24-30W CCT-O W			
24W	30W	3000K	2850lm	24W	30W	3000K	3230lm
3000K	2330lm	3500K	3120lm	3500K	2650lm	3500K	3530lm
4000K	2500lm	4000K	3050lm	4000K	2820lm	4000K	3460lm

